

二埠街市昨日貨價行情

二埠廿三日電：茲譯錄今日此間街各蔬菜價如下：雞蛋以每打計算。一號大廿七仙。壹號中廿五仙。一號細廿九仙。蔬菜以每磅計算。雞廿廿仙。紅必八仙。本地椰菜三磅十壹仙。本地卡辣二磅拾五仙。本地不豆十五仙。薯仔九磅廿五仙。每包二元廿五仙。新薯仔五仙。蔥頭三磅廿仙。魯伯二磅十仙。菠菜二磅十仙。玻璃厚番茄廿二仙至卅仙。鐘薯三磅十仙。大蒜卅仙。以下每只計算。椰菜花十五仙至廿仙。黃瓜廿五仙至卅仙。生菜十仙至十五仙。以下每打計算。香芹廿仙至卅仙。青蔥五仙。紅必仔四仙云

●一對新人可憐老公老婆  
美國郎必治埠廿二日電。此間有西人名列氏者。年八十三歲。係退職教員。昨晚與八十一歲之西婦市都巴氏氏結婚。聞新娘係列氏昔日之學生云。

◎熨衣焗出賣  
茲有洗衣館熨衣一個出賣內熨衣機四十五寸潤配有煤氣熱管並發動機取價卅九元請來商量  
Mr. Brindley  
2386 W. 3rd. B.A. 2382Y

SOHEN BROS.  
1685 KINGSWAY  
FAir. 6419 FAir. 6867

本公司常有  
上等木糠柴  
上等木糠成車  
最好為爐爐柴花  
華友賜顧  
快捷妥當

◎英屬加拿大渡溪鄉僑  
籌賑村中米荒募捐辦事處職員表  
主席 宜捷 宜堪  
文書主任 宜雁 科員宜焰 家勳  
理 財 錦添 宜俸  
交際主任 宜譜 科員家權 載煥  
慈善股主任 鳳儀  
宣傳主任 學學 宜明  
科員 學鏡 宜明  
文華 永道 宜權  
數 宜堯 家碩  
核 [地址 通訊]  
DOE KAE RELIEF  
是米中包票請細察渡  
處 華 華 捐 募  
255 Georgia St. E.  
Vancouver, B.C. Canada.

STATION HOTEL  
501 Cormorant St.  
Phone B. 3515  
Victoria, B. C.

本旅館開張以來極得中西顧客稱許且正重新修飾華麗輝煌空氣清爽房間度潔淨熱水喉暖氣齊備招待懇懇如蒙賜顧無任歡迎  
司理 鍾玉樓啟



### 蔣中正著 中國之命運 (中文版)

原價三元三毫 特價半價一個月 每本壹圓  
現在普通推銷 此書凡我中華民國人民莫不踴躍爭購。均以先觀後之建設起見。特為代售。仍設法達最廉價而清之。以廣宣傳。俾各階層均有手執一本而開讀之機會也。  
★蔣主席(還我河山)地圖玉照合影每幅二毫  
★蔣主席(積極建軍)機械化兵團相片每幅二毫

### 新中國巨人的巨著 蔣主席的成功

抗建期間人人應讀 有志青年的座右銘 復興中國的試金石  
內容目錄：◎有紀律的日常生活。◎對三民主義的忠誠。◎檢閱謙恭的態度。◎臨危不懼的勇敢精神。◎對宗教的認識。◎果敢神速的行動。◎沒有自炫的思想。◎卓越的才能。◎為「大我」犧牲「小我」對敵友的分析。◎是個政治家也是軍事家。

### 中國女性人體美

俱是兩相相照原人照片共廿幅。形影不同。纖微畢現。不廢目力。誠研究女性體格強弱智愚之根源。我人欲明瞭女性肉體優美性情溫柔。種種動態。皆所當看。全套售價美金四圓。加拿大另補水四毛(稅費在內)每幅高五寸。闊三寸。隨書奉送英文裸體攝影一期

### 裸體桃花源

野艷 神秘 小說 全套書一册售銀五毫 市價不交 隨書奉送兒童婦女殺人王小說全集一册 又次雅麗銷魂健美裸體女掉髮影片一幅

花舖  
Jirrell Dee Florist  
2262 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.

四時生花常備  
專接婚期喜慶花球花籃家庭  
陳列鮮花盆花花圈花圈慶會  
襟花友誼來往探親開成花片  
時花精緻長壽花圈祭墳花片  
不論遠近由電話訂定  
通知應命妥辦依時送到無誤

司事人 葉貞信 方月卿

吳國華保險代理  
HARRY JAMES  
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443  
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨傘。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身體殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

◎承頂廣告  
啟者阻治街門牌二百四十七號東之伍兆衣館弟備價承受該衣館之生意與及一切架生用具準於六月二十五號在該館內交易清楚倘伍兆衣之與中西人士有數目賬項未清者請依期到來理妥嗣後所有數目概與新主人無涉特此聲明以免後論  
胥山圖啟  
中華民國三十三年 六月十二日

廣生公司  
KWONG MAN SANG CO. LIMITED  
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝蔴米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

鄭騰總經理  
振拿羅電器公司  
各種電器用具大小燈  
胆新式日光燈筒發行  
在本埠市政廳電學工程註冊批准  
接裝電火修理各種電機運工包料  
379 POWELL ST. P.A. 4728  
Vancouver, B. C.

◎汝是否年老衰弱  
▲獲得精神不振嗎  
凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後真者兩人 小盒一元 大盒五元 如蒙賜顧 藥費先惠  
PARIS CO.  
312x Melnyre Block  
Winnipeg, Man.

OLD CHUM  
VIRGINIA TOBACCO  
FINE CUT  
REGISTERED TRADE MARK

倘欲自捲 烟仔·易 於自捲· 吸之又津 津有味者 請注意 此包·

# 龍腦油

茲將主治效能列下  
四時感冒 頭暈眼花  
傷風鼻塞 食滯飽脹  
中風中痰 不省人事  
霍亂吐瀉 腸胃絞痛  
痧症時疫 頭腦刺痛  
風火牙痛 腰脊痠痛  
風濕麻痺 四肢困倦  
舟車暈浪 風寒咳嗽  
皮膚痕癢 無名腫毒  
疥癩瘡節 蛇虫蚊咬  
跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻喉咽喉胸膈肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透為止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下

大號玻璃瓶 七毫  
二號玻璃瓶 四毫  
三號玻璃瓶 三毫  
批發另議  
五洲大藥房總代理

試用券  
剪此試用券填寫英文地址  
連同郵票十仙寄交  
雲哥華五洲大藥房  
ENG CHOW CO.  
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
當即寄奉  
試用庄龍腦油一盅 不用寫信  
此券限八月三十號以前使用  
每券限取一盅

天寶堂 濟衆水  
二十庄 每盒二元四  
五十庄 五元  
綠色 止痛水  
大樽七毫五 小四毫五  
因陳鐵打藥酒  
大樽壹元 小樽五毫五  
天寶堂 如意油  
一錢庄每樽二毫五  
止痛退熱必靈丹  
每打二元四  
以上價目 俱包郵費

天寶堂  
驅寒止咳藥  
各埠代理 批發另議

五洲大藥房啟  
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.